

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
28. April 2005 (28.04.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 2005/038127 A1

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: D21C 9/00 (74) Gemeinsamer Vertreter: VOITH PAPER PATENT GMBH; Sankt Pölter Strasse 43, 89522 Heidenheim (DE).

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/052490 (81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FL, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(22) Internationales Anmeldedatum: 11. Oktober 2004 (11.10.2004) (84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT,

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität: 10347920.1 15. Oktober 2003 (15.10.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): VOITH PAPER PATENT GMBH [DE/DE]; Sankt Pölter Strasse 43, 89522 Heidenheim (DE).

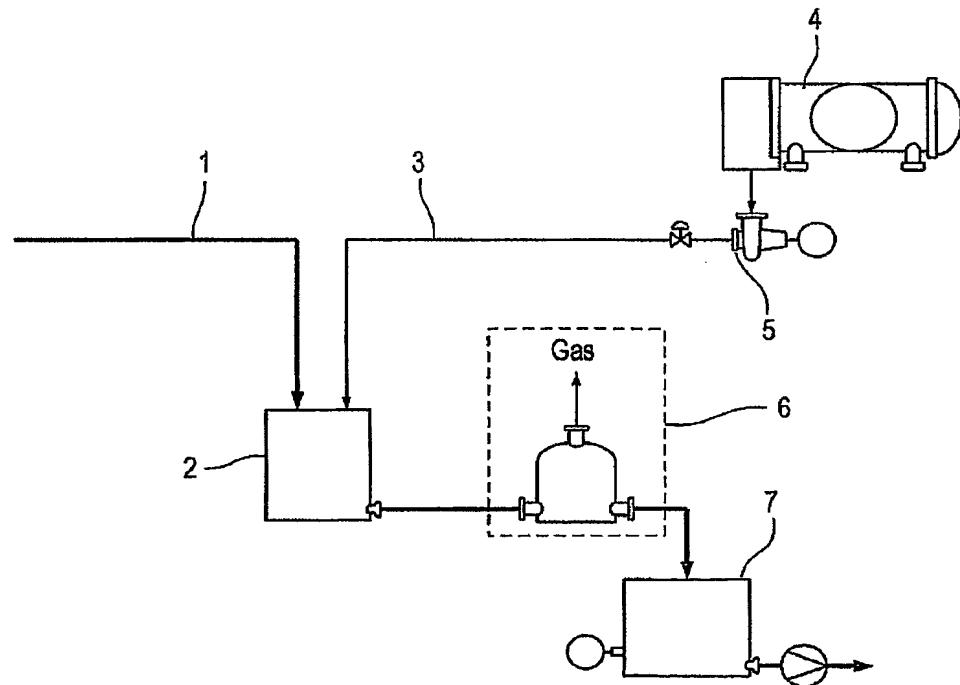
(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): DÖLLE, Klaus [DE/DE]; Eichenweg 29, 88353 Kisslegg (DE).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Titel: METHOD AND DEVICE FOR CHARGING A FIBER MATERIAL SUSPENSION

(54) Bezeichnung: VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BELADEN EINER FASERSTOFFSUSPENSION



[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2005/038127 A1



RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Veröffentlicht:**

— *mit internationalem Recherchenbericht*

*Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.*

---

**(57) Abstract:** A device for charging a fiber material suspension (1) comprising cellulose fibers, comprising an arrangement (2) of machines for charging the fiber material suspension (1) with calcium carbonate, fed by flue gas (3) containing carbon dioxide. A degassing system (6) is arranged downstream from the machines in order to remove excess gas.

**(57) Zusammenfassung:** Eine Vorrichtung zum Beladen einer Zellulosefasern aufweisenden Faserstoffssuspension (1) umfasst eine Anordnung (2) von Maschinen zum Beladen der Faserstoffssuspension (1) mit Calciumcarbonat, denen Kohlendioxid enthaltendes Rauchgas (3) zugeführt wird. Den Maschinen ist eine Entgasungsanlage (6) zum Entfernen überschüssigen Gases nachgeordnet.